

PCMH Brochure – Translation (SPANISH)

El Patient-Centered Medical Home & Tu: Preguntas Frecuentes de Pacientes y Familias. Que es un Patient-Centered Medical Home?

Un Medico en el hogar es para usted. Cuidar del paciente es el trabajo mas importante de Centered Medical Home. Es un modelo personal de cuidado de salud, en el cual su doctor primario junto a un equipo de profesionales en la salud, colectivamente toman responsabilidad de su cuidado. Ellos se aseguran que usted reciba todo el cuidado necesario en su salud, o enfermedad para curar su cuerpo en mente y espiritu. Su medico primario personal y su extendido equipo de profesionales en la salud construiran una relacion para conocerle mejor, conocer su situacion, su historial medico y problemas de salud. En cambio, usted puede confiar y depender de expertos, que tendran respuestas con evidencias basadas en su caso y de el de su familia.

Como puede un Lider de Hogar medico ser mayor atencion para mi?

Son muchos los beneficios de estar en un Hogar Medico:

- El cuidado comprensivo significa que su medico en casa le ayudara a abordar cualquier problema de salud en cualquier estado de su vida.
- La coordinacion de su cuidado ocurre, cuando usted y su medico primario deciden en los servicios que usted necesita, ya luego son conectado en manera racional se incorporan los servicios de su comunidad. La continuidad de su cuidado ocurre a traves del tiempo, usted siempre puede esperar una continuidad precisa, efectiva y oportuna de cada miembro de su equipo de salud.
- Un cuidado accesible, le permite iniciar la interaccion que necesita sobre cualquier problema de salud con su medico primario o con alguien de su equipo de salud a traves de los siguientes metodos (Visita en la oficina, llamada Telefonica o electronicamente) tambien puede esperar la eliminacion de barreras para el acceso a la atencion e instrucciones sobre como obtener atencion durante y despues del horario de atencion.
- El cuidado proactivo asegura que usted y su medico primario construiran un plan de cuidado para abordar sus metas de salud y mantenerlo estable, al igual que estar disponible para usted cuando este enfermo despues de las horas de atencion.
- El cuidado se basa en evidencia que su equipo de salud, le mantendra siempre al dia con la informacion mas actualizada de las practicas medicas y pautas, para siempre trabajar con usted y personalizar su cuidados, preferencias y metas.

Quien es mi Equipo Medico del Hogar?

Su equipo puede incluir un doctor, enfermera, asistente a medico, enfermera licenciada en practica o enfermera registrada al igual que otros profesionales de la salud. Estos profesionales trabajan en conjunto para mantenerlo saludable y que pueda obtener el cuidado y los servicios adecuado para usted. Si lo necesita, tambien su doctor coordinara cuidado especial con especialistas calificados.

Que puede hacer mi Equipo Medico del Hogar por mi?

El equipo medico del hogar es su equipo. Ellos proveen el cuidado que usted necesite, cuando lo necesite y personalizan su cuidado acorde a sus necesidades y expectativas. Nosotros le ayudamos a trazar metas de salud apropiadas y le ayudamos a alcanzarlas. Estaremos con usted el tiempo suficiente, para asegurar que usted entienda todo lo que tenga que hacer exitosamente y asi podra alcanzar sus metas y responder cualquier pregunta que usted pueda tener. Le ayudamos a entender todas sus opciones de cuidado para que usted puede decidir que es lo mejor para usted. Lo mas importante es que su equipo siempre lo tratara con el respeto que usted se merece.

Que tipos de servicios puede mi Medico del Hogar proveer por mi?

Nosotros proporcionamos cuido comprensivo, compasivo y continuo para infantes desde nacimiento a 21 a/o de edad.

- Citas el mismo dia
- Cuidado preventivo y Fisico (Evaluaciones de riesgos para la salud, Fisicos de deportes y para la escuela)
- Manejo de enfermedades cronicas (Ej: Diabetes, enfermedad del Corazon, Artritis, Asma y demas)
- Atencion aguda de enfermedades y lesiones.
- Visitas de salud, pruebas de deteccion y vacunas.
- Aceso de atencion Telefonica 24/7.
- Referidos a especialistas y proveedores de la salud mental.
- Gestion de planes de atencion de multiples especialidades, incluida la salud mental.

Puede mi equipo Medico del Hogar ayudar a cuidarme?

El cuidado que recibira de su equipo medico del hogar va mas aya de su visita en la oficina con su personal clinico.

- Queremos que desarolle una idea clara, de como cuidar de usted mismo o de su hijo/a.
- Queremos ayudarle a trazar metas en su salud, que pueda cumplir un paso a la vez.
- Queremos animarle a que participe plenamente en los servicios y examines preventivos recomendados.
- Nosotros recomendaremos las herramientas y material educativo necesario que puede utilizar para mejorar su condicion y manejo de salud.

Como puede mi Equipo Medico del Hogar ayudar si necesito ver un especialista o ir al hospital?

Su equipo medico coordinara, todo lo relacionado con su salud con los especialistas necesarios. Ellos recomendaran especialistas calificados para usted y su familia y trabajaran con sus especialistas en el hospital, para continuamente manejar su salud.

Con su consentimiento, el equipo medico le informara a los especialistas y al hospital de su condicion, sus preferencias y metas para poder seguir obteniendo informacion aun despues de su visita al hospital. Nosotros tambien, daremos seguimiento a usted y su familia para asegurar que tenga el cuidado necesario y que pueda entender el plan de salud.

Puede mi Equipo Medico del hogar ayudarme si tengo una emergencia?

Si tiene una emergencia, por favor marcar 9-1-1.

Para otros problemas clinicos o consejos medicos, llame a su Medico del Hogar primero. Dependiendo la naturaleza del problema, talvez podremos salvarle un costoso e inconveniente viaje a la sala de emergencias, por alguna situacion que pueda resolver su medico primario. Usted puede contactar un miembro de sus medicos primarios atra vez de via telefonica 24/7, al igual que las citas de mismo dia estan disponibles.

Si usted va a la sala de emergencias, por favor asegurarse de informar al personal quien es su medico primario y si pueden contactar su Medico del hogar lo mas rapido posible para poder ayudarle y mejor cuidar de usted y su familia.

Como puedo ayudar a mi equipo Medico del hogar a cuidarme mejor?

Te animamos a participar activamente en tu cuidado.

- Entender que usted es el socio principal en su salud.
- Aprenda de su condicion medica y que puede hacer para mantenerse saludable.
- Lo mas importante, es seguir el plan de salud que su equipo medico y usted an acordado para que continúe estando mejor.

Haga lo mejor en comunicarse con su Equipo Medico del Hogar.

- Cuéntenos sobre su salud, su historial medico y el historial medico de su familia.
- Lleve con usted una lista de preguntas a sus citas , al igual que tambien puede traer una lista de medicinas, vitaminas or remedios que utilice.
- Si no comprende algo que su doctor o otros miembros de su equipo de salud este diciendo, por favor de preguntar que les explique en una manera diferente para que usted pueda entender.
- Si usted recibe cuidado, de otros profesionales de la salud, asegúrese de comunicarselo a su equipo medico del hogar, para mejor coordinar su cuidado.

- Hable abiertamente con su equipo de salud sobre su experiencia durante su cuidado, para así seguir mejorando

Como puedo acceder a mi Medico del Hogar?

Ofrecemos citas convenientes de mismo día y el día siguiente por igual. Tenemos asistencia, después de horas laborables, al igual que trabajamos durante el día, tardes y Sábados.

Horarios- Danbury	Horarios- New Fairfield	Horarios-Sand Pit
Lunes: 8:30 am- 9 pm	Lunes: 8:30 am- 4:30 pm	Lunes: 8:30 am- 4:30 pm
Martes: 8:30 am-9 pm	Martes: 8:30am- 4:30 pm	Martes: 8:30am- 4:30 pm
Miercoles: 8:30 am- 9 pm	Miercoles: 8:30am - 4:30 pm	Miercoles: 8:30am - 4:30 pm
Jueves: 8:30 am- 9 pm	Jueves: 8:30 am- 4:30 pm	Jueves: 8:30 am- 4:30 pm
Viernes 8:30 am- 6 pm	Viernes: 8:30 am- 4:30 pm	Viernes: 8:30 am- 4:30 pm
Sabado: 8:30 am- 2 pm		
Domingo: 9 am- 1 pm		

Ubicaciones

Center for Pediatric Medicine Danbury 107 Newtown Rd, Suite 1D, Danbury, CT 06810 203-790-0822	Center for Pediatric Medicine New Fairfield 11 States Route 37 New Fairfield, CT 06812 203-746-3280	Center for Pediatric Medicine 83 Sand Pit Rd Danbury, CT 06810 203-791-9599
--	---	--

Para hacer una cita por favor llamar (203) 790-0822.

Para concejos clínicos y/o otras llamadas, por favor llamar (203) 790-0822. Responderemos de manera eficiente sus llamadas.

Para llamadas de urgencias, por favor contactarnos inmediatamente. Para asuntos no urgentes, citas médicas y demás por favor de llamar durante las horas de servicio.

Como puedo transferir mis registros medicos a mi Medico del Hogar?

Necesitaremos su consentimiento, para poder obtener sus registros médicos de su anterior médico primario o especialistas antes visitados. Los formularios de consentimiento están disponibles en su paquete de Nuevo Paciente y en línea, también lo puede encontrar en nuestra página web: <http://www.centerforpediatricmedct.com/>.

Usted también puede llamar nuestra oficina durante las horas laborables, si necesita copias extras o si necesita asistencia telefónica de alguno de nuestros miembros

Puedo recibir servicios de Medico del Hogar sin aseguransa medica?

Aceptamos todos tipos de aseguransas medicas y en algunos casos tambien pacientes de pagos en efectivo. Por favor de llamar para discutir su situacion. Una vez se convierte en nuestro paciente, le proveemos con el mismo acceso y cuidado, sin importar su aseguransa medica. A partir de Enero 1ro, 2019, no es de requerimiento por ley federal tener aseguransa medica. Sin embargo, algunos estados pueden imponer penalidades en impuesto si los residentes no tienen seguro medico. Dependiendo de su situacion financiera, puede ser elegible para subsidios del gobierno y comprar seguros privados o tambien puede ser elegible para Medicaid.

Para mas informacion y herramientas utiles for favor de chequear su elegibilidad y visitar [Healthcare.gov](https://www.healthcare.gov) o preguntar a miembros de su equipo por asistencia.